

Sous l'égide de la SFOLA, ont été publiés en 2019 un « Atlas des orchidées du département des Vosges » par Hervé Parmentelat puis en 2021 un « Atlas des orchidées d'Alsace » par Henri Mathé et Alain Pierné.

L'un et l'autre ont connu un franc succès et constituent les premiers éléments d'un projet de cartographie des orchidées des six départements de Lorraine et d'Alsace.

Le troisième opus, « l'Atlas des orchidées du département de la Moselle », est en cours de réalisation en attendant les atlas des orchidées du département de la Meuse et de celui de la Meurthe-et-Moselle.

Cet « Atlas des orchidées du département de la Moselle » est prévu pour le printemps 2022. Comme les précédents, il proposera une cartographie de toutes les orchidées du département, actualisée fin 2021, mais aussi des chapitres généraux à caractère historique ou axés sur les zones naturelles du département, l'abondance/rareté et la protection des orchidées indigènes.

L'ouvrage sera proposé en souscription du 1^{er} janvier au 31 mars 2022, pour une sortie prévue en avril 2022.

Bulletin de souscription disponible sur le site de la SFOLA : <https://sfola.fr>

With the contribution of the French Orchid Society of Alsace-Lorraine, the « Atlas des orchidées du département des Vosges » by Hervé Parmentelat was published in 2019 and the « Atlas des orchidées d'Alsace » by Henri Mathé and Alain Pierné was published in 2021. Both works were very successful and are part of a mapping project that will eventually concern all the orchids in the six counties in Lorraine and Alsace.

While awaiting for the works covering the two counties of Meuse and Meurthe-et-Moselle, the third work, the « Atlas des orchidées du département de la Moselle » is being written. It is to be released in the spring of 2022. Like the first two works, it will be a mapping of all the orchids in the county, updated at the end of 2021, but there will also be some general chapters about history or about natural areas, about the abundance or scarcity of some species, and how the native orchids are protected.

You can get it on subscription from January 1st to March 31st (it should be published in April).

You must fill in a form available on the following website: <https://sfola.fr>

2019 würde, mit Unterstützung der SFOLA (Société Française d'Orchidophilie de Lorraine-Alsace), der « Atlas des orchidées du département des Vosges » von Hervé Parmentelat veröffentlicht, gefolgt 2021 von dem « Atlas des orchidées d'Alsace » von Henri Mathé und Alain Pierné.

Beide Bücher hatten viel Erfolg und bilden die ersten Elemente des Projekt Orchideen Kartografierung der sechs Départements von Lothringen und Elsass.

Das dritte Werk, « Atlas des orchidées du département de la Moselle » ist derzeit in Erarbeitung und danach werden die « Atlas des orchidées du département de la Meuse » und « Atlas des orchidées du département de Meurthe-et-Moselle » folgen.

Die Herausgabe des « Atlas des orchidées du département de la Moselle » ist für den Frühling 2022 vorgesehen. Wie beide vorherigen Bücher, enthält es eine aktualisierte Kartografie (Stand Ende 2021) sowie allgemeine Kapitel historischer Natur, Naturgebiete des département, Häufigkeit oder Seltenheit sowie über Artenschutz der einheimischen Orchideen.

Die Subskription des Werkes läuft ab 1. Januar bis 31 März 2022. Vorgesehe Herausgabe ist April 2022.

Der Subskriptions Formular ist herunterzuladen auf der Seite der SFOLA : <https://sfola.fr>



Photo non contractuelle
Non contractual photo
Vorläufig Bild

Monique Guesné
Présidente de la SFOLA
Chairwoman of the French Orchid Society of Alsace-Lorraine
Vorsitzende der SFOLA